



**Environment Environnement  
Canada Canada**

Environmental Protection Branch  
Qimugjuk Building 969 P.O. Box 1870  
Iqaluit, NU X0A 0H0  
Tel: (867) 975-4639  
Fax: (867) 975-4645

September 16, 2003

Our file: 4782 031

Jim Wall  
Technical Advisor  
Nunavut Water Board  
P.O. Box 119  
Gjoa Haven, NU X0B 1J0  
Tel: (867) 983-2214

Via Email at [Tech1@nwb.nunuvut.ca](mailto:Tech1@nwb.nunuvut.ca)

Dear Jim:

**RE: Hamlet of Hall Beach – Decommissioning of Old Sewage Lagoon**

Thank you for forwarding Environment Canada's (EC) concerns regarding the decommissioning of the old sewage lagoon in Hall Beach onto the Department of Community Government and Transportation. In response to Mr. Elsayed's explanation that the old sewage lagoon at Hall Beach will be converted into a landfill site for the existing sludge, please find below EC's comments:

- Is the sludge within the old lagoon contaminated with any heavy metals, hydrocarbons, or other deleterious substances? Environment Canada requests that if this information isn't known, testing be conducted to characterize the sludge. If the sludge is found to be contaminated, the proponent shall ensure that it receives proper treatment and/or disposal in an approved facility.
- Will any additional sludges be landfilled into the old lagoon in the future? If the lagoon is to be completely decommissioned, EC recommends that the area be contoured to match the surrounding landscape, in order to prevent ponding within the old lagoon and reduce the potential for seepage generation.
- What is the condition of the old lagoon? Has the integrity of the berms/walls of the lagoon been compromised in any way such that there may be seepage problems until the permafrost aggrades into the sludge?
- Have there been any spills of deleterious substances in the area surrounding the old lagoon which would require clean-up? If yes, EC requests that the areas affected be tested to determine if there is any contamination, and if required, any contaminated areas undergo appropriate treatment and/or disposal at an approved facility.
- Signage should be erected indicating the location of the old lagoon once it is decommissioned.

If there are any changes in the proposed project, EC should be notified, as further review may be necessary. Please do not hesitate to contact me with any questions or comments with regards to the foregoing at (867) 975-4639 or by email at [colette.meloche@ec.gc.ca](mailto:colette.meloche@ec.gc.ca).

Yours truly,

***Original signed by:***

Colette Meloche

Environmental Assessment Specialist

cc: (Mike Fournier, Northern Environmental Assessment Coordinator, Environment Canada, Yellowknife)